

FR Les instructions avant d'utiliser l'appareil et éviter tout danger dû à une mauvaise utilisation.

Tondeuse hybride

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Base Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
 - ✓ Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
- Tout erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

Cette tondeuse barbe peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.



MISE EN GARDE : Les parties tenues à la main doivent être débranchées avant le nettoyage sous l'eau.

Convient pour utilisation dans la baignoire et sous la douche. Convient pour le nettoyage sous un robinet d'eau.

MISE EN GARDE : Pour le rechargement de la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil.

✂️ Unité d'alimentation amovible 0950 : L'appareil doit être exclusivement utilisé avec le bloc d'alimentation fourni 0950.

- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

L'appareil n'est pas prévu pour fonctionner en charge.

- Ne pas utiliser sur les asselles et les zones sensibles
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, après l'intervention d'une personne qualifiée, d'une formation de surveillance, d'informations préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si :
 - votre appareil est tombé en panne
 - s'il ne fonctionne pas normalement.
 - L'appareil doit être débranché :
 - avant le nettoyage et l'entretien,
 - en cas d'anomalie de fonctionnement,
 - avant une usage avec terminie de l'utilisateur.
 - Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
 - Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
 - Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
 - Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
 - Ne pas utiliser par température supérieure à 35°C.

- WARNNHINWEIS:** Das gehandeltene Teil ist von der Anschlussleitung zu trennen, bevor es unter fließendem Wasser gereinigt wird. Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche. Das Gerät kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.
- WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät mitgelieferte und abtrennbare Netzgerät.
- ✂️ **Abtrennbare Netzgerät 0950:** Das Gerät darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil 0950 betrieben werden.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifizierten Personen ausgetauscht werden können.

Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, während des Ladevorgangs benutzt zu werden.

Das Gerät ist nicht an Unter- oder an empfindlichen Stellen.

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (betroffenen Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für die Sicherheitsverantwortung Person beauftragt werden, oder von dieser mit demGebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.

- Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

- Benutzen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
- Reinigen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ist unbeaufsichtigt betreiben.

- Reinigen Sie die Messer Ihres Haarschneiders mit einer kleinen Bürste nach jedem Gebrauch.

Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.



Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

EN

Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

Hybrid groomer

SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment...).
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- Do not use the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

- This multi-trimmer can be used by children aged from 3 years under supervision.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- WARNING:** The parts held in the hand must be unplugged before being cleaned with water. Suitable for a use in the bathtub or under the shower. May be cleaned under running water.
- WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

✂️ Detachable supply unit 0950: The appliance must only be used with the power pack supplied 0950.

- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

- The appliance is not intended to operate while loading.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:

- your appliance has fallen,
- it does not work correctly.

- The appliance must be unplugged:
 - before cleaning and maintenance procedures.
 - if it is not working correctly.

- as soon as you have finished using it:
 - if you leave the room, even momentarily,
 - Do not use if the cord is damaged.
 - Do not unplug by pulling on the cord, rather pull by the plug.

- Do not use an electrical extension cord.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperature above 35°C.

Clean your hair clipper blades with a small brush after each used

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

USING FOR THE FIRST TIME: before use, make sure your appliance is charged. This appliance does not work in AC mode.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

- Recycling the batteries.
- Before removing the Li-ION batteries, discharge them completely. Open the battery compartment using a tool, cut all the connections and then recycle the batteries in a safe manner.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

DE

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jedwedes Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

Hybrid-Haarschneider

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch.
- Ein unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.
- Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerätes den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

- Der Haarschneider kann von Kindern, die mindestens 3 Jahre alt sind, unter Aufsicht benutzt werden.

Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen oder warten, es sei denn. Sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, während des Ladevorgangs benutzt zu werden.

Das Gerät ist nicht an Unter- oder an empfindlichen Stellen.

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (betroffenen Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für die Sicherheitsverantwortung Person beauftragt werden, oder von dieser mit demGebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.

Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.

Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Benutzen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.

Reinigen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ist unbeaufsichtigt betreiben.

- Reinigen Sie die Messer Ihres Haarschneiders mit einer kleinen Bürste nach jedem Gebrauch.

Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.

Bei unsachgemäßer Benutzung ersicht die Garantie.

INBETRIEBNAHME:

versichern Sie sich, daß es vor Verbrauch komplett aufgeladen ist. Das Gerät arbeitet nicht mit Netzanschluss!

BEDEUTUNG DES SYMBOLS „DURCHGESTRICHENE MÜLLTÖNNE“:

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Getrennte Erfassung von ALTGÄRATEN Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabestellen.

Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgeräts vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt.

Enthalten die Produkte Batterien und/oder Lampen, die aus dem Altgerät zerströselt entfernt werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den Herstellern oder Vertrieblern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallmammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler

INBETRIEBNAHME:

versichern Sie sich, daß es vor Verbrauch komplett aufgeladen ist. Das Gerät arbeitet nicht mit Netzanschluss!

BEDEUTUNG DES SYMBOLS „DURCHGESTRICHENE MÜLLTÖNNE“:

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Getrennte Erfassung VON ALTGERÄTEN Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabestellen.

Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgeräts vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt.

Enthalten die Produkte Batterien und/oder Lampen, die aus dem Altgerät zerströselt entfernt werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den Herstellern oder Vertreblern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallmammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler

Das Gerät ist nicht an Unter- oder an empfindlichen Stellen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (betroffenen Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für die Sicherheitsverantwortung Person beauftragt werden, oder von dieser mit demGebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.

Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.

Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Benutzen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.

Reinigen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ist unbeaufsichtigt betreiben.

Reinigen Sie die Messer Ihres Haarschneiders mit einer kleinen Bürste nach jedem Gebrauch.

Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.

Bei unsachgemäßer Benutzung ersicht die Garantie.

NL

Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gewone schade aan het apparaat als gevolg van een verkeerd gebruik.

Hybride tondeuse

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

Deze tondeuse kan worden gebruikt door kinderen vanaf 3 jaar oud als ze onder toezicht staan.

De apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of de genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

Indien het netsoort beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

WAARSCHUWING: U dient de stroomvoeding van de in de hand gehouden delen af te sluiten voordat u deze onder de kraan reinigt. Geslacht om te bad en/of onder de douche te gebruiken. Geslacht voor reiniging onder stromend water.

WAARSCHUWING: Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.

✂️ Afneembare voedingseenheid 0950 : Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde adapter 0950.

Dit toestel bevat batterijen die alleen mogen vervangen door gekwalificeerde personen.

Gebruik het apparaat niet tijdens het opladen.

Gebruik niet op onderaam of gevoelige lichaamsdelen.

Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen het niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

In caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas calificadas con el fin de evitar cualquier peligro.

ADVERTENCIA: Las partes que se manejan con la mano deberán desconectarse antes de la limpieza con agua. Puede utilizarse en la bañera o la ducha. Apto para limpiar bajo el chorro del grifo.

ADVERTENCIA: para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble suministrada con este aparato.

✂️ Unidad de alimentación extraíble 0950: El aparato debe utilizarse exclusivamente con la fuente de alimentación incluida 0950.

Este aparato incluye baterías que pueden ser sustituidas únicamente por personas calificadas.

El aparato no ha sido diseñado para funcionar mientras se carga.

No lo uses en las axilas ni en zonas sensibles.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado por medio de una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que lo juegan con el aparato.

El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.

No lo utilice si el cable está dañado.

No sumerja ni pase el aparato por el agua, ni lo sujere para limpiarlo.

No lo sujete con las manos húmedas.

No desmanteñe tirando del cable, sino tirando del enchufe.

No utilice ningún alfilerado eléctrico.

No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.

No utilice a temperatura superior a 35°C.

No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado : - si su aparato ha caído al suelo

- si no funciona normalmente

- Limpiar las cuchillas del cortapel con un cepillo pequeño después de cada uso.

Recycling van de accu.

Voor het verwijderen van de Li-ION accu moeten deze volledig leeg zijn, voordat u ze demonteert. Open de vakjes van het apparaat met een gereedschap, maak de draden los en recycleer de accu op veilige wijze.

Recycling van de accu.

Voor het verwijderen van de Li-ION accu moeten deze volledig leeg zijn, voordat u ze demonteert. Open de vakjes van het apparaat met een gereedschap, maak de draden los en recycleer de accu op veilige wijze.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

Leggite le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.

IT

Rasio ibrido

CONSIGLI DI SICUREZZA

Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Base Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).

Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

La garanzia dell'apparato è valida se il suo utilizzo dev'essere conforme alle norme in vigore nel vostro paese.

Il regolabarba può essere usato dai bambini se di età superiore a 3 anni e supervisionati.

Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenza solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'adatta supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

Se il caso d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal vostro servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

✂️ Unità di alimentazione rimovibile 0950: L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

Questo apparecchio contiene delle batterie che possono essere sostituite soltanto da persone qualificate.

L'apparecchio non deve essere usato mentre è sotto carica.

Non utilizzare sulle ascelle o su aree sensibili.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarli che non giochino con l'apparecchio.

L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalie di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.

Non utilizzare se il cavo è danneggiato.

Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferre la spina ed estrarla dalla presa.

Non usare prolunghe elettriche.

Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.

Non usare a temperatura superiore a 35°C.

Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se:

- L'apparecchio è caduto,
- se non funziona normalmente.

Pulire le lame del rasoio dopo ogni utilizzo con la spazzola fornita.

AVVERTENZA:

Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione rimovibile fornita insieme all'apparecchio.

✂️ Unità di alimentazione rimovibile 0950: L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

Questo apparecchio contiene delle batterie che possono essere sostituite soltanto da persone qualificate.

L'apparecchio non deve essere usato mentre è sotto carica.

Non utilizzare sulle ascelle o su aree sensibili.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali se incontrano riduzioni, o per persone con falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser realizada por crianças sem vigilância.

Se o cabo de alimentação se encontrar de alguma forma danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.

✂️ Unidade de alimentação removível 0950: O aparelho deve ser utilizado exclusivamente com o bloco de alimentação fornecido 0950.

GARANCIJA: Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvih. Ne sme se uporabljati v profesionalne namene. V primeru napake uporabe postane garancija nična in neveljavna.

UPORABA: Pred vsako uporabo se prepričajte, da je baterija aparata polna. Ta aparat ne deluje v mrežnem AC napajanju.

SEDELUJMO PRI PRIZADEVANJIH ZA ZAŠČITO OKOLJA!

- ❶ Vaša naprava vsebuje številne vredne materiale, ki se lahko reciklirajo.
- ➔ Zato jo oddajte na žbriho mesto, če ga ni pa v pooblaščen servisi center, kjer jo boste ustrezno predelali.

Recikliranje akumulatorjev
Če želite odstraniti akumulatorje L-I-ON, pustite, da se pred demontažo popolnoma izprazni. Ohlajse naprave odprite z orodjem, prerežite akumulatorje in reciklirajte akumulatorje na varen način.

Ta navodila se nahajajo tudi na naš spletni strani www.rowenta.com.

BEZPEČNOSTNE POKYNY

- Aby bola zaistena Vaša bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpisom (smernicami o nízkom napätí, o elektromagnetickej kompatibilite, o životnom prostredí, ...).
- Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej inštalácie zodpovedá napätiu vášho prístroja. Akékoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nenávratnú škodu, na ktorú sa záruka nevzťahuje.

- Instalácia prístroja a jeho používanie musí byť v súlade s normami platnými vo Vašom štáte.
- Zastrihávač brady môže byť používaný deťmi od 8 rokov pod dohľadom.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi od vekú 8 rokov a osobami so zvláštnymi fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli oboznámení s bezpečným použitím tohto zariadenia a rozumeli možným rizikám. Deti si so spotrebičom nemú byť na čase, a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

- ⚠ OPOZORNENIE:** Časťi, ktoré sa chytajú do ruky, je potrebné pred čistením vodu odpojiť. Vyhýbajte sa používaniu po použití vo vani alebo pod sprchu. Môže sa čistiť pod tečúcou vodou.
- **VAROVANIE:** Na dobíjanie batérie používajte iba odpojitelný napájací zdroj dodávaný s týmto prístrojom.
- ➔ **⚠ Odpojitelný napájací zdroj 0950:** Prístroj musí byť používaný výhradne s dodaným napájacím adaptérom 0950.
- Tento prístroj obsahuje batérie, ktoré môžu význam len kvalifikované osoby.
- Prístroj nie je určený na používanie počas nabíjania.
- Nepoužívajte na podpažšie a citlivé oblasti.
- Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú na to skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomôže osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osoba, ktorá ich vopred poučí o používaní tohto prístroja. Je vhodné dohliadať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.
- Prístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete pred čistením a údržbou, v prípade, že dôjde k prevádzkovým porušeniam a keď ste ho prestali používať.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený elektrický napájací kábel.
- Pri odpojení z elektrickej siete netiahajte za napájací kábel, ale za zástrčku.
- Nepoužívajte elektrický predvzduchový šnúr.
- Nestlačte ho drsnými ani korozívnymi prostriedkami.
- Nepoužívajte pri teplote nad 35 ° C.

- Prístroj nepoužívajte a obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ak : prístroj spadl, ak normálne nefunguje.
- Po každom použití vyčistite čepele zastrihovača malým štetcom.

ZÁRUKA

Tento prístroj je určený na bežné domáce použitie. Nemôže sa používať na profesionálne účely.

V prípade, že sa prístroj nesprávne používa, záruka stráca platnosť.

UVEDENIE DO POUŽITIA: Dôležité, aby ste zariadenie pred akýmkoľvek používaním dobre nabili. Toto zariadenie nie je možné nabíjať z elektrickej siete.

PRISPEJME K OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

- ❶ Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.
- ➔ Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Recykliacia batérií
Ak chcete L-I-ON akumulatory zlikvidovať, pred vybratím ich úplne vybité. Pomocou náštrao otvorte kry prístroja, prereže vodiče a akumulatory recyklovať vhodným spôsobom.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webovstránkach www.rowenta.com

PRONETE UKAZANIJA, PREDI DA ISPOLZOVATE UREDA, za izbežnetne oskajani risikove, predvajani ot nepravilnaja upotrebe.

- ❶ Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.
- ➔ Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Recykliacia batérií
Ak chcete L-I-ON akumulatory zlikvidovať, pred vybratím ich úplne vybité. Pomocou náštrao otvorte kry prístroja, prereže vodiče a akumulatory recyklovať vhodným spôsobom.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webovstránkach www.rowenta.com

PRONETE UKAZANIJA, PREDI DA ISPOLZOVATE UREDA, za izbežnetne oskajani risikove, predvajani ot nepravilnaja upotrebe.

ХИБРИДНА МАШИНА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за опазване на околната среда и др.).
- Проверете дали захранването на уреда отговаря на електроенергични ви мерка. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.
- Инсталтирането на уреда и използването му трябва да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

- Машиката за подстригване може да се използва от деца на възраст 3 или повече години под наблюдение от възрастен.

- Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит и знания, ако са поставени под наблюдение или бъдат инструктирани за безопасната му употреба, и разбираят опасностите. Съреда не трябва да си играят деца. Да не се използва почистване и поддръжка от деца, оставени без надзор.
- Ако захранващият кабел е повреден, за да избегнете всякакви рискове, той трябва да бъде сменен от производителя, от сервиса за гаранционно обслужване или от лица със сходна квалификация.

- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Частии, которые вы держите руками, перед очисткой водой следует отключить от сети. Можно мыть под краном.

- Подходяща за използване във ваната или под душа. Можно мыть под краном.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За презареждане на батерията използвайте само откачания се зареден модул, предоставен с този уред.

- ➔ **⚠ Откачач се зареден модул 0950:** Уреда трябва да бъде използван единствено с предоставяния захранващ блок 0950.

- Ако је кабел за напajање оштећен, него мора замјенити произвођач, његов овлашћени сервис или особа сличних квалификација, у циљу избегавања сваке евентуалне опасности.

- **⚠ OPOZORENJE:** Ručni dijelovi moraju biti skinuti pre čišćenje pod vodom. Može se koristiti u kad ili pod tušem. Može se čistiti pod vodom iz slavine.

- **⚠ OPOZORENJE!** Za ponovno punjenje baterije koristite samo odvojivu jedinicu za strujno napajanje isporučenu s ovim uređajem.

- ➔ **⚠ Ođovjiva jedinica za strujno napajanje 0950:** Aparat se mora koristiti isključivo uz punjač s kojim je isporučen 0950.

- Ovaj aparat sadrži baterije koje smiju zamijeniti samo kvalificirani stručnjaci.

- Ovi uređaji ne predviđeni da radi tokom punjenja.

- Ne koristite za pazuhe ili osjetljiva područja tijela.

- Ne ispolzovajte na prednaznačen i se svjerkajte s određen servisem centru, в спу-чуду не уредит е нади или не работи нормално.

- **ПОЧИСТАЙТЕ НОЖЕТЕ НА МАШИКАТА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ С МАЛКА ЧЕТЧИЦА** ПОСЛЕ КАЖДО ПОЛЗВАНЕ.

UPORABA: Pred vsako uporabo se prepričajte, da je baterija aparata polna. Ta aparat ne deluje v mrežnem AC napajanju.

GARANCIJA: Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvih. Ne sme se uporabljati v profesionalne namene. V primeru napake uporabe postane garancija nična in neveljavna.

- ❶ Vaša naprava vsebuje številne vredne materiale, ki se lahko reciklirajo.
- ➔ Zato jo oddajte na žbriho mesto, če ga ni pa v pooblaščen servisi center, kjer jo boste ustrezno predelali.

Recikliranje akumulatorjev
Če želite odstraniti akumulatorje L-I-ON, pustite, da se pred demontažo popolnoma izprazni. Ohlajse naprave odprite z orodjem, prerežite akumulatorje in reciklirajte akumulatorje na varen način.

Ta navodila se nahajajo tudi na naš spletni strani www.rowenta.com.

BEZPEČNOSTNE POKYNY

- Aby bola zaistena Vaša bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpisom (smernicami o nízkom napätí, o elektromagnetickej kompatibilite, o životnom prostredí, ...).
- Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej inštalácie zodpovedá napätiu vášho prístroja. Akékoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nenávratnú škodu, na ktorú sa záruka nevzťahuje.

- Instalácia prístroja a jeho používanie musí byť v súlade s normami platnými vo Vašom štáte.
- Zastrihávač brady môže byť používaný deťmi od 8 rokov pod dohľadom.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi od vekú 8 rokov a osobami so zvláštnymi fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli oboznámení s bezpečným použitím tohto zariadenia a rozumeli možným rizikám. Deti si so spotrebičom nemú byť na čase, a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

⚠ OPOZORNENIE: Časťi, ktoré sa chytajú do ruky, je potrebné pred čistením vodu odpojiť. Vyhýbajte sa používaniu po použití vo vani alebo pod sprchu. Môže sa čistiť pod tečúcou vodou.

- **VAROVANIE:** Na dobíjanie batérie používajte iba odpojitelný napájací zdroj dodávaný s týmto prístrojom.
- ➔ **⚠ Odpojitelný napájací zdroj 0950:** Prístroj musí byť používaný výhradne s dodaným napájacím adaptérom 0950.
- Tento prístroj obsahuje batérie, ktoré môžu význam len kvalifikované osoby.
- Prístroj nie je určený na používanie počas nabíjania.
- Nepoužívajte na podpažšie a citlivé oblasti.
- Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú na to skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomôže osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osoba, ktorá ich vopred poučí o používaní tohto prístroja. Je vhodné dohliadať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.
- Prístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete pred čistením a údržbou, v prípade, že dôjde k prevádzkovým porušeniam a keď ste ho prestali používať.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený elektrický napájací kábel.
- Pri odpojení z elektrickej siete netiahajte za napájací kábel, ale za zástrčku.
- Nepoužívajte elektrický predvzduchový šnúr.
- Nestlačte ho drsnými ani korozívnymi prostriedkami.
- Nepoužívajte pri teplote nad 35 ° C.

- Prístroj nepoužívajte a obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ak : prístroj spadl, ak normálne nefunguje.
- Po každom použití vyčistite čepele zastrihovača malým štetcom.

ZÁRUKA

Tento prístroj je určený na bežné domáce použitie. Nemôže sa používať na profesionálne účely.

V prípade, že sa prístroj nesprávne používa, záruka stráca platnosť.

UVEDENIE DO POUŽITIA: Dôležité, aby ste zariadenie pred akýmkoľvek používaním dobre nabili. Toto zariadenie nie je možné nabíjať z elektrickej siete.

PRISPEJME K OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

- ❶ Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.
- ➔ Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Recykliacia batérií
Ak chcete L-I-ON akumulatory zlikvidovať, pred vybratím ich úplne vybité. Pomocou náštrao otvorte kry prístroja, prereže vodiče a akumulatory recyklovať vhodným spôsobom.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webovstránkach www.rowenta.com

PRONETE UKAZANIJA, PREDI DA ISPOLZOVATE UREDA, za izbežnetne oskajani risikove, predvajani ot nepravilnaja upotrebe.

- ❶ Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.
- ➔ Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Recykliacia batérií
Ak chcete L-I-ON akumulatory zlikvidovať, pred vybratím ich úplne vybité. Pomocou náštrao otvorte kry prístroja, prereže vodiče a akumulatory recyklovať vhodným spôsobom.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webovstránkach www.rowenta.com

PRONETE UKAZANIJA, PREDI DA ISPOLZOVATE UREDA, za izbežnetne oskajani risikove, predvajani ot nepravilnaja upotrebe.

ХИБРИДНА МАШИНА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за опазване на околната среда и др.).
- Проверете дали захранването на уреда отговаря на електроенергични ви мерка. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.
- Инсталтирането на уреда и използването му трябва да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

- Машиката за подстригване може да се използва от деца на възраст 3 или повече години под наблюдение от възрастен.

- Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит и знания, ако са поставени под наблюдение или бъдат инструктирани за безопасната му употреба, и разбираят опасностите. Съреда не трябва да си играят деца. Да не се използва почистване и поддръжка от деца, оставени без надзор.
- Ако захранващият кабел е повреден, за да избегнете всякакви рискове, той трябва да бъде сменен от производителя, от сервиса за гаранционно обслужване или от лица със сходна квалификация.

- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Частии, которые вы держите руками, перед очисткой водой следует отключить от сети. Можно мыть под краном.

- Подходяща за използване във ваната или под душа. Можно мыть под краном.

UVEDENIE DO POUŽITIA: Dôležité, aby ste zariadenie pred akýmkoľvek používaním dobre nabili. Toto zariadenie nie je možné nabíjať z elektrickej siete.

PRISPEJME K OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

- ❶ Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.
- ➔ Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Recykliacia batérií
Ak chcete L-I-ON akumulatory zlikvidovať, pred vybratím ich úplne vybité. Pomocou náštrao otvorte kry prístroja, prereže vodiče a akumulatory recyklovať vhodným spôsobom.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webovstránkach www.rowenta.com

PRONETE UKAZANIJA, PREDI DA ISPOLZOVATE UREDA, za izbežnetne oskajani risikove, predvajani ot nepravilnaja upotrebe.

- ❶ Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.
- ➔ Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Recykliacia batérií
Ak chcete L-I-ON akumulatory zlikvidovať, pred vybratím ich úplne vybité. Pomocou náštrao otvorte kry prístroja, prereže vodiče a akumulatory recyklovať vhodným spôsobom.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webovstránkach www.rowenta.com

PRONETE UKAZANIJA, PREDI DA ISPOLZOVATE UREDA, za izbežnetne oskajani risikove, predvajani ot nepravilnaja upotrebe.

- ❶ Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.
- ➔ Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Recykliacia batérií
Ak chcete L-I-ON akumulatory zlikvidovať, pred vybratím ich úplne vybité. Pomocou náštrao otvorte kry prístroja, prereže vodiče a akumulatory recyklovať vhodným spôsobom.

- Ovak aparat nije predviđen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) čije su fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti smanjene, niti od strane osoba bez iskustva ili poznavanja, osim ako se one ne mogu okoristiti, putem osobe zadužene za njihovu sigurnost, nadzorom ili prethodnim instrukcijama vezanim za upotrebu ovog aparata. Djecu treba nadzirati tako da se ni u kom slučaju ne igraju aparatom.
- Aparat mora biti isključen iz mreže prije čišćenja i održavanja, u slučaju nepravilnog funkcioniranja, čim ste ga prestali upotrebljavati.
- Ne rabiti ako je priključni vod oštećen.
- Ne isključujte iz mreže povlačenjem za priključni vod, nego povlačenjem za utikač.
- Ne rabite električni produžni priključni vod.
- Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.
- Nemojte koristiti na temperaturama iznad 35 °C.
- Ne rabite svoj uređaj i obratite se ovlaštenom servisnom centru ako je vaš uređaj dobio pad, ako ne funkcioniira normalno.
- Nakon svake upotrebe, očistite uređaj za šišanje čistom četkom.

JAMSTVO

Vaš je uređaj namijenjen samo za uporabu u kućanstvu. On se ne može rabiti u profesionalne svrhe. U slučaju nepravne uporabe, jamstvo se poništava.

GARANCIJA

Vaš aparat je namijenjen samo za upotrebu u domaćinstvu. Ne smije se koristiti u profesionalne svrhe. U slučaju nepravne upotrebe, garancija se poništava.

UPOTREBA: Prije svakog korištenja, uvjerite se da je aparat napunjen. Ovaj aparat ne funkcioniira pomoću mrežnog napajanja.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE JE NA PRVOM MJESTU!

- ❶ Vaš aparat sadrži vrijedne materijale koje je moguće ponovo koristiti ili reciklirati.
- ➔ Aparat odložite na lokalno mjesto za skupljanje otpada iz domaćinstva.

Reciklaža baterija
L-I-ON baterije potpuno ispraznite prije vađenja iz uređaja. Alatom otvorte pretnac za baterije, prerežite sve priključke i baterije zatim reciklirajte na siguran način.

Ove upute dostupne su i na našoj web stranici www.rowenta.com

BEZBEDNOSTNI SAVETI

Reciklaža baterija
L-I-ON baterije potpuno ispraznite prije vađenja iz uređaja. Alatom otvorte pretnac za baterije, prerežite sve priključke i baterije zatim reciklirajte na siguran način.

Ove upute dostupne su i na našoj web stranici www.rowenta.com

BEZBEDNOSTNI SAVETI

Reciklaža baterija
L-I-ON baterije potpuno ispraznite prije vađenja iz uređaja. Alatom otvorte pretnac za baterije, prerežite sve priključke i baterije zatim reciklirajte na siguran način.

Ove upute dostupne su i na našoj web stranici www.rowenta.com

BEZBEDNOSTNI SAVETI

- Az Ön biztonságá érdekében ez a készülék megfelel a hatályos szabványoknak és szabványosított (készfűszélésű, elektromágneses kompatibilitásra, környezetvédelemre stb. vonatkozó irányelvek).
- Proverďte da i napon u Vašem domaćinstvu odgovara naponu aparata. Svaka greška kod priključivanja može da izazove nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena garancijom.
- Instalacija aparata i njegova upotreba moraju u svakom slučaju da budu u skladu sa propisima koji važe u Vašoj zemlji.
- Aparat za šišanje smeju da koriste deca uzrasta od 3 godine pod nadzorom.
- Aparat mogu da koriste deca sa navršениh 8 godina i starija, hendikepirane osobe kao i lica bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Deca ne treba da se igraju aparatom. Deca bez nadzora ne treba da čiste i koriste aparat.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti kvalifikovana osoba u ovlaštenom servisu da bi se izbegla eventualna opasnost.

- **⚠ OPOZORENJE:** Ručni delovi moraju biti skinuti pre čišćenja pod vodom. Može da se koristi u kad ili pod tušem. Može biti čišćeno pod vodom iz slavine.

- **⚠ OPOZORENJE!** Za ponovno punjenje baterije koristite samo demontažnu jedinicu za strujno napajanje koja je isporučena uz ovaj aparat.

- ➔ **⚠ Ođovjiva jedinica za strujno napajanje 0950:** Aparat se isključivo mora koristiti uz punjač s kojim je isporučен 0950.

- Ovak aparat sadrži baterije koje smiju zamieniti samo kvalifikovana lica.

- Aparat nije predviđen da radi za ovrem punjenja.

- Ne koristite na pazusima ili na osjetljivim mestima.

- Prije predviđeno da aparat koristi deca, hendikepirane osobe kao ni lica koja nisu upoznata sa radom aparata. Mogu ga koristiti samo ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost koja je upućena sa uputstvom za upotrebu aparata. Deca treba nadzirati sve vreme da se ni u kom slučaju ne igraju aparatom.

- Uvek isključite aparat iz struje: pre čišćenja, ako aparat nepravilno funkcioniše i odmah nakon upotrebe.

- Ne koristite ako je kabl oštećen.
- Priključivanje uređaja iz struje, ne vučite aparat za kabl, već za utikač.
- Ne isključite električni produžni kabl.
- Ne čistite abraziv ni korozivnim proizvodima.
- Nemojte da upotrebljavate aparat na temperaturama višim od 35 °C.
- Ako je aparat pao ili ne funkcioniše propisno, ne koristite ga već odmah kontaktirajte ovlašćeni servis.

- Posle svake upotrebe, sečiva aparata za šišanje očistite malom četkom.

GARANCIJA

Vaš aparat namenjen je samo za upotrebu u domaćinstvu. On ne može da se koristi za profesionalne svrhe. U slučaju nepravilne upotrebe, garancija se poništava.

UPOTREBA: Pre svakog korištenja, uvjerite se da je aparat napunjen. Ovaj aparat ne funkcioniše pomoću mrežnog napajanja.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE JE NA PRVOM MJESTU!

- ❶ Vaš uređaj sadrži vredne materijale koji mogu ponovo da se koriste ili re- cikliraju.
- ➔ Odložite uređaj na lokalno mesto za skupljanje otpada iz domaćinstva.

Reciklaža baterija
L-I-ON baterije potpuno ispraznite pre vađenja iz uređaja. Otvorite ođak za baterije uz pomoć alata, prerežite sve priključke, a zatim reciklirajte baterije na bezbedan način.

Ove instrukcije nalaze se i na našoj web stranici www.rowenta.com